

387121-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Architectural, construction, engineering and inspection services – Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

OJ S 107/2026 05/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

R-phost: routedesjeunes@irbisconsulting.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

Cur síos: Le marché porte sur les prestations d'architecte paysagiste, spécialiste en mobilité, ingénieur civil et spécialiste en environnement. Il s'agit d'un mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement de la route des Jeunes et pour la réalisation d'études localisées.

Le marché sera attribué à un architecte paysagiste qui sous-traitera les compétences de spécialiste en mobilité, d'ingénieur civil et de spécialiste en environnement qu'il ne posséderait pas en interne. Le mandat attribué à l'issue de la procédure porte sur quatre objets : - Le suivi et la mise à niveau du concept général de la route des Jeunes intégrant tous les raccords routiers, de mobilité active et les accès des sites ou des bâtiments existants et/ou futurs - Les études de faisabilité "Esplanade de l'Étoile" - Les études de faisabilité "Carrefour Jeune/Vibert et accès au PLQ Praille Ouest et Porte Sud" - Les études de faisabilité "Traversées des voies ferrées et de la Drize sur l'avenue Vibert". Le détail des prestations à réaliser dans le cadre de ce marché se trouve dans le Document I2 - Cahier des charges.

Aitheantóir an nós imeachta: 819f763d-81a5-46d7-af70-59c1a5390c2e

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Carrouge

Cód poist: 1227

Foroinn tíre (NUTS): Genève (CH013)

Tír: An Eilvéis

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Requalification de la route des Jeunes et ses abords - Mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement et pour la réalisation d'études localisées

Cur síos: Le marché porte sur les prestations d'architecte paysagiste, spécialiste en mobilité, ingénieur civil et spécialiste en environnement. Il s'agit d'un mandat global pour la mise à jour du concept d'aménagement de la route des Jeunes et pour la réalisation d'études localisées. Le marché sera attribué à un architecte paysagiste qui sous-traitera les compétences de spécialiste en mobilité, d'ingénieur civil et de spécialiste en environnement qu'il ne posséderait pas en interne. Le mandat attribué à l'issue de la procédure porte sur quatre objets : - Le suivi et la mise à niveau du concept général de la route des Jeunes intégrant tous les raccords routiers, de mobilité active et les accès des sites ou des bâtiments existants et/ou futurs - Les études de faisabilité "Esplanade de l'Étoile" - Les études de faisabilité "Carrefour Jeune/Vibert et accès au PLQ Praille Ouest et Porte Sud" - Les études de faisabilité "Traversées des voies ferrées et de la Drize sur l'avenue Vibert". Le détail des prestations à réaliser dans le cadre de ce marché se trouve dans le Document I2 - Cahier des charges.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

Aicmiú breise (cpv): 71300000 Engineering services, 71400000 Urban planning and landscape architectural services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Le mandat prévoit, en option, un nombre d'heures pour les études de faisabilité et/ou préliminaires non planifiées à ce stade.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Carrouge

Cód poist: 1227

Foroinn tíre (NUTS): Genève (CH013)

Tír: An Eilvéis

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 13/10/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/03/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Prolongation possible selon les dispositions prévues dans les documents d'appel d'offres.

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Critères d'adjudication

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Francis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 365 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunal administratif fédéral

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1956, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours

doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Direction Praille-Acacias Vernets (DPAV) (Irbis Consulting SA)

Uimhir chlárúcháin: 0bdd6002-e0c0-412d-8a78-c37dc623ae22

Seoladh poist: Avenue de la Praille 50

Baile: Carouge

Cód poist: 1227

Foroinn tíre (NUTS): Genève (CH013)

Tír: An Eilvéis

R-phost: routedesjeunes@irbisconsulting.ch

Teil.: +41213122444

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunal administratif fédéral

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: support@simap.ch

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 9edf5dbe-31a7-42da-930a-6c84eb404dd7 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 04/06/2026 02:25:50 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Fraincis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 387121-2026
Uimhir eagráin IO S: 107/2026
Dáta foilsithe: 05/06/2026